

© Copyright SEK Svensk Elstandard. Reproduction in any form without permission is prohibited.

Elektriskt isolerande hjälmar för användning i lågspänningsanläggningar

Live Working –

Electrically insulating helmets for use on low and medium voltage installations

Som svensk standard gäller europastandarden EN 50365:2023. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN 50365:2023^{*)}.

Nationellt förord

Tidigare fastställd svensk standard SS-EN 50365, utg 1:2002 med eventuella tillägg, ändringar och rättelser gäller ej fr o m 2026-12-04.

^{*)} Corrigendum EN 50365:2023/AC 2024-09 ingår i standarden.

Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a mätning, säkerhet och provning och för utförande, skötsel och dokumentation av elprodukter och elanläggningar.

Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetsfordringar tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

SEK är Sveriges röst i standardiseringsarbetet inom elområdet

SEK Svensk Elstandard svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

Stora delar av arbetet sker internationellt

Utformningen av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringsarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringsverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

Var med och påverka!

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtida standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

SEK Svensk Elstandard

Box 1042
172 21 Sundbyberg
Tel 08-444 14 00
elstandard.se

English Version

Live Working - Electrically insulating helmets for use on low and medium voltage installations

Travaux sous tension - Casques électriquement isolants
pour utilisation sur installations à basse et à moyenne
tension

Elektrisch isolierende Helme für Arbeiten an Nieder- und
Mittelspannungsanlagen

This European Standard was approved by CENELEC on 2023-12-04. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels



Corrigendum to EN 50365:2023

English version

In 5.3.4, correct the second sentence to read:

“Each unit shall be submitted to an AC *proof voltage test* given in Figure 3.”

September 2024

Contents

European foreword	6
1 Scope	7
2 Normative references	7
3 Terms and definitions	7
4 Requirements	8
4.1 General	8
4.2 Non-electrical requirements	8
4.2.1 General	8
4.2.2 Helmet Design	8
4.3 Electrical requirements	10
4.3.1 General	10
4.3.2 Electrical Classification	10
4.4 Marking	10
4.4.1 General	10
4.4.2 Colour code	11
4.5 Packaging	11
4.6 Instruction for use	11
5 Type testing	12
5.1 General	12
5.2 Non-electrical type tests	12
5.3 Electrical type tests	12
5.3.1 General	12
5.3.2 Test arrangement	12
5.3.3 Preconditioning	14
5.3.4 AC Proof test voltage	14
5.3.5 AC Withstand test voltage	15
5.3.6 DC Proof voltage test	15
5.4 Marking	15
5.4.1 Visual inspection	15
5.4.2 Durability	15
5.5 Packaging	16
5.6 Instructions of use	16
6 Alternative testing after production	16
7 Method for assessment of defects and verification of performance applicable to electrically insulating helmets having completed the production phase	16
8 Modifications	16
Annex A (normative) Suitable for live working: double triangle (IEC 60417-5216:2002-10)	17
Annex B (normative) Example of Marking	18
Annex C (informative) Additional recommendations and information to the instructions for use	19
C.1 General	19
C.2 Storage	19
C.3 Examination before use	19
C.4 Precaution in use	19

C.5 Precaution after use 19

C.6 Periodic test..... 20

C.7 Obsolescence..... 20

Annex D (normative) Chronological order for type testing 21

Annex E (normative) Classification of tests and defects to be allocated 22

Annex F (informative) Rationale for the classification of defects 23

Annex ZZ (informative) Relationship between this European standard and the essential
requirements of Regulation (EU) 2016/425 aimed to be covered..... 24

Bibliography 25

European foreword

This document (EN 50365:2023) has been prepared by CLC/TC 78 "Equipment and tools for live working".

The following dates are fixed:

- Latest date which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2024-12-04
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2026-12-04

This document supersedes EN 50365:2002 and all its amendments and corrigenda (if any).

EN 50365:2023 includes the following significant technical changes with respect to EN 50365:2002

- Change of scope to test helmets up to Class 2
- Update on normative references
- Definitions for *Brim*, *Crown* and *Shell*
- Helmet design types Type A and B
- Additional marking required for voltage and design type
- DC testing
- Alternative testing after production
- Removal of air hole design test
- Only electrical aspect are covered
- Addition of Annex ZZ

Terms defined in Clause 3 are given in *italic* print throughout this standard.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a standardization request addressed to CENELEC by the European Commission. The Standing Committee of the EFTA States subsequently approves these requests for its Member States.

For the relationship with EU Legislation, see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

1 Scope

This document specifies the electrical requirements and testing for *electrically insulating helmets* that provide electrical insulating protection of head of the worker against electric shock used for when working live or near to live parts on installations not exceeding 17 000 V AC or 1 500 V DC.

The products designed and manufactured according to this document contribute to the safety of the users provided they are used by skilled persons, in accordance with EN 50110-1:2023 and/or National Regulations.

This document does not cover arc flash or additional helmet accessories such as face shields, ear defenders, lamps and voltage detectors and doesn't cover mechanical requirements and tests.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 397:2012+A1:2012, *Industrial safety helmets*

EN 443:2008, *Helmets for fire fighting in buildings and other structures*

EN 14052:2012+A1:2012, *High performance industrial helmets*

EN 50110-1:2023, *Operation of electrical installations - Part 1: General requirements*

EN 60060-1:2010, *High-voltage test techniques - Part 1: General definitions and test requirements (IEC 60060-1:2010)*

EN 60212:2011, *Standard conditions for use prior to and during the testing of solid electrical insulating materials (IEC 60212:2010)*

EN IEC 61318:2021, *Live working - Methods for assessment of defects and verification of performance applicable to tools, devices and equipment (IEC 61318:2021)*